

رۆنانی ناوهوی وشه‌ی دارپژاو له زمانه كوردیدا به پێی مۆدیله مۆرفیم-بناغه و مۆدیله وشه-بناغه

شێروان حوسین حمدا - شمال زکی حسین²

له‌هشی كوردی، كۆلیژی په‌روه‌رده‌ی بنه‌ره‌ت،
زانكۆی راپه‌رین، رانیه، هه‌ریمی كوردستان، عێراق.
²له‌هشی كوردی، فاكه‌لتی په‌روه‌رده‌ی، زانكۆی
سۆران، سۆران، هه‌ریمی كوردستان، عێراق.

پوخته:

رۆنانی وشه‌ به‌شیکه له زانستی زمان، که
له پیکهاته‌ی ناوه‌وی وشه‌کانی زمان ده‌کۆلیته‌وه،
ئامانج لێی دابینکردنی تیوریکه له‌سه‌ر بنه‌مای
ئه‌وه‌ی، که بتوانریت پیکهاته‌ فه‌ره‌ه‌نگیه‌کانی هه‌مو
زمانه‌کان وه‌سفبکات و شیبکاته‌وه. ئه‌مه‌ش له‌و
گریمانه‌وه سه‌ریه‌له‌داوه، ئه‌گه‌ر ریزمان سیسته‌می
په‌یره‌وه‌به‌ندانیه‌ی کۆزانیاری زمانی ئاخپه‌ره‌ر بیت،
ئه‌وا پیده‌چیت له‌ ناو پیکهاته‌ی ریزماندا گریمانه‌ی
بونی وه‌چه‌پیکهاته‌یه‌ک بکریت، که کۆزانیاری
فه‌ره‌ه‌نگی قسه‌پیکه‌ر رونه‌بکاته‌وه. بۆیه له‌م

تویژینه‌وه‌یه‌دا به‌شیوه‌یه‌کی گشتی تیشک خراوه‌ته
سه‌ر هه‌ر یه‌ک له مۆدیله‌کانی مۆرفیم-بناغه و
وشه-بناغه، که یه‌کیکن له‌و مۆدیله‌ زمانیه‌ی، که
له چوارچێوه‌ی قوتابخانه‌ی زانستی زمانه
به‌ره‌مه‌یناندا خراونه‌ته‌رو، به‌مه‌به‌ستی شیکردنه‌وه
و لیکدانه‌وه سیسته‌می فه‌ره‌ه‌نگی زمان.

به‌شیوه‌یه‌کی تایبه‌تیش ئه‌م تویژینه‌وه‌یه،
پشت به‌ بۆچونی (مارک ئارونوف-1976)
ده‌به‌ستیت له مۆدیله‌ وشه-بناغه‌دا، هه‌روه‌ها له
مۆدیله‌ مۆرفیم-بناغه‌شدا سه‌رنج خراوه‌ته‌ سه‌ر
بۆچونی (مۆریس هالی-1973)، ئه‌م دو بۆچونه‌ش
به‌خالی وه‌رچه‌رخانی لیکۆلینه‌وه وشه‌رۆناییه‌کان
داده‌ندرین. بۆیه به‌پێی ئه‌م بۆچونانه هه‌ول‌دراوه
شیکردنه‌وه بۆ پیکهاته‌ی وشه‌ دارپژاوه‌کانی زمانه
کوردی بکریت، به‌مه‌به‌ستی ده‌ستخستنی ئه‌و یاسا
مۆرفۆلۆژیانه‌ی، که به‌شیوه‌یه‌کی ریکخراو و
ئه‌بستراکت له‌ به‌شی هۆشه‌کی ئاخپه‌ره‌رانی په‌سه‌نی
زمانه‌که‌دا هه‌ن. ئه‌و یاسانه‌ش کۆله‌گه‌ی گشتی
زمانن و ده‌بنه‌ بناغه بۆ به‌ره‌مه‌ینانی دانه‌ی دیکه.

کلیله وشه‌کان: پیکهاته‌ی دارپژاوه‌ی، یاسا‌کانی
وشه‌رۆنان، مۆدیله‌ مۆرفیم-بناغه، مۆدیله‌ وشه-
بناغه.

Article Info:

DOI: 10.26750/Vol(10).No(1).Paper18

Received: 23-April-2022

Accepted: 16-May-2022

Published: 29-March-2023

Corresponding Author's E-mail:

Sherwan983@uor.edu.krd

Shimal.hussein@soran.edu.iq

This work is licensed under CC-BY-NC-ND 4.0

Copyright©2022 Journal of University of Raparin.



پیشهکی:

ناونیشانی تووژینهوهکه: ئەم تووژینهوهیه بە ناونیشانی (پۆنانی ناوهوهی وشەیی دارپژراو لە زمانی کوریدا بەپێی مۆدیلی مۆرفیم-بناغه و مۆدیلی وشە-بناغه)یە، تووژینهوهیهکه لە بواری مۆرفۆلۆژییە و دەکهوێتە چوارچیوهی مۆرفۆلۆژی بەرھەمھێنانەوه.

ئامانج و گرنگی تووژینهوهکه: مەبەست و ئامانجی ئەم تووژینهوهیە، شیکردنەوه و خستنەروی پیکھاتەیی ناوهوهی وشەیی دارپژراوه لە زمانی کوریدا بەپێی پوانگەیی هالی لە مۆدیلی مۆرفیم-بناغه و پوانگەیی ئارۆنۆف لە مۆدیلی وشە-بناغهدا، بە مەبەستی دەستخستنی یاساکانی ئەم جۆرە پیکھاتەییە لە زمانەکهدا. هۆکاری ھەلبژاردنی ئەم بابەتەش بۆ ئەوه دەگەریتەوه، که تا ئەو شوینەیی ئیمە زانیاریمان ھەبێت، لە زمانی کوریدا ئەم دو پوانگە جیاوازه نەخراوتە ژیر تیشکی لیکۆلینەوهیەکی مۆرفۆلۆژی.

ڕیبازی تووژینهوهکه: لە تووژینهوهکهدا ڕیبازی وەسفی پەپرەوکراره، ھەرودھا لە چوارچیوهی تیوریشدا ھەردو پوانگەیی هالی لە مۆدیلی مۆرفیم-بناغه و پوانگەیی ئارۆنۆف لە مۆدیلی وشە-بناغه بەکارھێنراون، بەراوردی نیوان ئەم دو بۆچونە لە پڕۆسەیی وشەداپشتندا پونکرارهتەوه.

سنور و کەرەستەیی تووژینهوهکه: سنوری ئەم تووژینهوهیە لە ئاستی مۆرفۆلۆژیداھە و پەپۆستە بە شیکردنەوهی ئەو وشانەیی که لە بنکە و گیرەک پیکھاتون، بەپێی پپۆست سود لە ئاستەکانی تر وەرگیراوه، ھەرودھا کەرەستەیی دیالیکتی کرمانجی ناوهراست کراوتە بنەما بۆ تووژینهوهکه، بۆ کوکردنەوهی کەرەستەکانیش جگە لە سەلیقەیی تووژەرەن، سود لە ڕیبازی کتیبخانەیی و فەرھەنگە زمانییەکان وەرگیراوه.

گریمانەیی تووژینهوهکه: ئەم تووژینهوهیە گریمانەیی ئەوه دەکات، که ئایا مۆدیلهکانی مۆرفیم-بناغه و وشە-بناغه چۆن پۆنانی ناوهوهی وشەیی دارپژراو لیکدەداتەوه لە زمانی کوریدا؟

ناوهڕۆکی تووژینهوهکه: جگە لە پیشەکی و ئەنجام و لیستی سەرچاوهکان، تووژینهوهکه سێ بەشی لەخۆگرتووه، لە سەرھتادا پۆنانی وشە و پھوتی گەشەیی وشەپۆنان لە بەشی یەکهەدا خراوتەپو. پاشان ھەولێ ناساندنی مۆدیلهکان دراوه، بەجۆریک لە بەشی دوھەدا پھەندەکانی مۆدیلی مۆرفیم-بناغه لە پوانگەیی ھالیوھە خراوتەپو، بەپێی ئەو پھەندانە شیکردنەوه بۆ نمونەیی کوردی کراوه. بەشی سێھەمی تووژینهوهکەش تاییبەتە بە مۆدیلی وشە بناغه، که ھەریەک لە یاساکانی وشەپۆنان، لەگەڵ سنوردارییەکان و مەرجهکانی یاساکان لەخۆدەگریت، بەپێی ئەمانەش نمونەیی کوردی خراوتەپو.

بەشی یەکهەم: پۆنانی وشە و پھوتی گەشەیی وشەپۆنان

(1/1) پھوتی گەشەیی وشەپۆنان

میتۆوی ئەو جۆرە لیکۆلینەوانە دەگەریتەوه بۆ سەردەمی پۆنانی و پۆمانی کۆن، ھەرودھا مۆدیلیک که لە پۆژئاواوی کۆندا وەکو چوارچیوه سەرھەکییەکانی ڕیزمان کەلکی لیتوھردەگیرا مۆدیلی (وشە و پارادایم) بو. ئەگەرچی لەو سەردەمدا وشە جێی بایەخی لیکۆلینەوه زمانەوانییەکان بو، بەلام ھیچ گرنگییەک بەپیکھاتەیی

ناوهوهی وشه نهده درا و وشه یان وهکو یه که یه کی سهره کی لیکده دایه وه. (ارکان، ۱۳۹۹: ۳-۴). ههروهه لیکولینه وه وشه پروناییه کان له سهدی نۆزدهمدا ئه و بایه خه ی نه بو، که زمانه وان ی له سهره تاکانی سهدی بیسته مدا بایه خه پیندا، (Adams) ده لیت، ئه مه ش بۆ ئه و جیاوازییه ده گه رپته وه، که سوسیر له نیوان لایه نی وه سفی و میژوی زماندا کردی و کاریگه ری زۆری کرده سهر لیکولینه وه زمانه واناییه کان به گشتی و وشه پرونان به تایبه تی. (Bauer, 1983: 3).

له سهدی بیسته مدا دوا ی سهره لدانی بیری مۆرفیم له لایه ن پرونانکاره کانه وه، لیکولینه وه له م بواره ئاراسته یه کی دیکه ی وه رگرت، ئه ویش گرنگیدان بو به پرونانی ناوه وه ی وشه، چونکه له روانگه ی پرونانکارییه وه وشه پیکهاته یه کی زمانیه، ههر پیکهاته یه کیش له م روانگه یه وه ده کریت بۆ پیکهینه رهکانیان شیبکریته وه. به تایبه تی له نیوان سالانی (۱۹۶۰-۱۹۴۰) دا لیکولینه وه مۆرفولۆژییه کان چه قی ناوه راستیان گرتبو. (Katamba, 1993: 4) به م جۆره پرونانکاره کان مۆرفولۆژییان وهکو لقیکی سهره خوی زمان له چوارچیوه ی ریزماندا ناساند و ئه رکی لیکدانه وه و ریکخستنی مۆرفیمیان له چوارچیوه ی وشه دا پی سپارد. (فه تاح & قادر، ۲۰۰۶: ۷). ئه گه ر سهرده می پرونانکاره کان به لوتکه ی گه شه کردنی مۆرفولۆژی دابندریت، ئه و ئه و سهرده مه له سهره تای ده رکه وتنی ریزمانی به ره مه پینان به بلا بونه وه ی کتیبی (پرونانه سینتاکسییه کان) ی چۆمسی له سالی (۱۹۵۷) دا چوه قوناغی پاشه کشه کردنه وه. (Bauer, 1983: 3). چونکه لایه نگرانی ئه و ریزمانه، پینانوابو "ریزمان پیکهاته وه له سینتاکس و فونولۆژی، مۆرفولۆژی تیایدا به تال بو، هه ربۆیه ش به رده وام هه ولایانده دا ریگه یه ک بدۆزنه وه، که پرۆسه کانی وشه پرونان به یارمه تی هه ردو ئاستی فونولۆژی و سینتاکس رونه که نه وه." (ارکان، ۱۳۹۹: ۶۰).

ئه م په راویزخستنه ی وشه پرونان تا سالی (۱۹۷۰) به رده وام بو، پاشان له هه مان سالدا چۆمسی لیکولینه وه یه کی به ناو نیشانی (چه ند بۆ به ناو کردن) ی^(۱) بلا وکرده وه، تیایدا مۆرفولۆژی دارشتن له سینتاکس جیاکراوه ته وه و له جیاتی ئه وه له فه ره نگیکی فراوان و له ریگه ی پیکهاته یه کی جیای ریزمانیه وه لیکولرایه وه. (Aronoff, 1985: 6). ئه مه ش جاریکتر بواری مۆرفولۆژی وهکو قه واره یه کی سهره خۆ به یاسایی ده کات و ریگه خۆشکه ربو بۆ تیورییه مۆرفولۆژییه کان، که له دوا ی چۆمسی "زۆربه ی زمانه وان به ره مه پینه کان وهک (Halle-1973)، (Siegel-1974)، (Jackendoff-1975)، (Aronoff -1976)، (Lieber-1980)، (Selkirk-1982) و چه ندانی تر به و ئه نجامه ی گه یشتن، که مۆرفولۆژی دارشتن و کرده ی لیکدان، په نگه له ریگه ی گۆرانه سینتاکسییه کانه وه به ره منه هاتین، به لکو به شیکی سهره خویه." (Selkirk, 1982: 1).

۲/۱) پرونانی وشه:

وشه وهکو هیما یه کی زمانی له په یه وه ی دهنگ و واتا پیکهاته وه، دهنگه کان له پرونانی جیادا دوباره ده بنه وه بۆئه وه ی دانه ی واتایی دروستبیت، ئه م دانه واتایانه ش له ژماره یه کی زۆری وشه دا دوباره ده بنه وه تاکو مۆف بتوانی له ریگه ی زمانه که یه وه چه مکی ساده و ئالۆز ده ربهری. ئه مه ش ئه وه ده گه یه نیت که "پرۆسه مۆرفولۆژییه کان چه ند ئه رکیکیان هه یه، وهکو لکاندن، که بریتیه له زیادکردنی ئه رکه فونولۆژییه کان." (صالح & عه لی، ۲۰۱۹: ۲۰۱).

واته له ئەنجامی لیکدانی مۆرفیمەکان له قالبی وشەدا، پڕۆسە فۆنۆلۆژیەکان شان بە شان پڕۆسە مۆرفۆلۆژیەکان دەکەونه کار، ئەمەش لایەنی فۆرمی یان دەنگی وشە دەگریتەوه. کهواته پڕۆنانی وشە دو لایەنی هەیه.

١-٢/١) پڕۆنانی ناووهی وشە

ئەم جۆرە وشانە خاوەن پڕۆنانیکی ناوهکیین. پیکهاتهکانیان شیدهکریتهوه بۆ یهکهی واتاداری بچوکتەر. "بنه‌مای دانە پیکهینه‌ره‌کانی زمان، که له‌سه‌ر په‌یوه‌ندی ئاسۆیی (syntagmatic) و ستونی (paradigmatic) دامه‌زراون، بنه‌مای به‌هیزن، چونکه ده‌توانن لیکدان و گۆرین و ریکخستنه‌وهی هه‌مه‌جۆر به‌ره‌مه‌یین." (ویدووسن، ٢٠٠٨: ٨٠)، واته بۆ زانینی ئەوهی، وشه له چه‌ند پیکهینه‌ره پیکهاتون، سه‌ره‌تا به‌هۆی په‌یوه‌ندی ئاسۆیی پیکهینه‌ره‌کان جیا‌ده‌کریته‌وه، "دواتر به‌هۆی په‌یوه‌ندی ستونی پیکهینه‌ره‌کانیان ئالوگۆر ده‌که‌ین، ئەگەر پیکهینه‌ریک له پیکهاته‌ی تردا واتا به ده‌سته‌وه بدات به مۆرفیم داده‌ندریت." (باتینی، ١٩٩٣: ٩٢). سه‌رنجی ئەم نمونانه‌ به:

١) – [ئاسن]ناو + هوان]ناو ← *ئاسنه‌وان

ب- [شاخ]ناو + گەر]ناو ← *شاخ‌گەر

له‌م پیکهاتانه‌دا په‌یوه‌ندی ئاسۆیی له‌به‌رچاونه‌گیراوه، چونکه گیره‌کی /-گەر/ هاو‌ریه‌تی له‌گه‌ڵ ئەو جۆری بنکه‌دا هه‌یه، که "به‌شیه‌یه‌کی سه‌ره‌کی (+کانزا) سیمای سه‌ره‌کی بنکه‌کانه." (ئه‌حمه‌د، ٢٠١٠: ٧٣). هه‌رچی گیره‌کی /-هوان/ه "ده‌چیته‌ سه‌ر ناو و سه‌ره‌پای سیمای (+پیشه، +پاریزگاری)، هه‌ندی‌جاریش سیمای (+ئه‌زمون و شاره‌زای) هه‌ل‌ده‌گریت." (خۆشناو، ٢٠١٦: ١٦٥). بۆیه له‌پۆی په‌سه‌ندی واتایه‌وه پێویسته بوتریت (ئاسنگه‌ر، شاخه‌وان).

٢) – أ- نوس ب- نوسه‌ر

راهین راهینه‌ر

خوین خوینه‌ر

له‌م نمونانه‌شدا په‌یره‌وبه‌ندیه‌تی (فۆرم-واتا)ی وه‌کیه‌کی به‌دی‌کراوه، کۆمه‌له‌ی (٢-أ) ره‌گی کارن، له‌پۆی فۆرمه‌وه جیا‌وازن له‌ کۆمه‌له‌ی (٢-ب)دا، که سه‌ره‌جه‌میان گیره‌کی /-ه‌ر/یان بۆ زیاده‌کراو و واتایه‌کی هاوشیه‌یه‌یان پێدراوه، ئەویش به واتای ئەو که‌سه‌ دیت که کاره‌که ده‌کات. (Booij, 2007: 7). ئەمەش بنه‌مایه‌که بۆ لیکدانه‌وهی مۆرفۆلۆژیانه‌ی پیکهاته‌ی ناوه‌وهی وشه.

٢-٢/١) پڕۆنانی ده‌روهی وشه

ئەمەش لایەنی فۆرم یان دەنگی وشە دەگریتەوه، ئاشکرایه له‌ زماندا توخمه‌ بچوکه‌کان به‌شدارى له‌ پڕۆنانی یه‌که‌ی گه‌وره‌تر ده‌که‌ن، به‌پێی ئەمەش فۆنیم و برگه، که دو سه‌گمینی ئاستی فۆنۆلۆژین به‌شدارن له‌ پڕۆنانی وشه‌دا، ئەمەش ئەوه ده‌گه‌یه‌نیت، ئەگەر له‌ کاتی خستنه‌پالیه‌کی دو مۆرفیم، دو ده‌نگ ویکچو یان ویکنه‌چو بکه‌ونه پالیه‌که‌وه، ئەوا گۆرانی فۆنۆلۆژی له‌ فۆرمی وشه‌که‌دا پۆده‌دات. ئەمەش "دیوی ده‌روه‌ی وشه

دهگريته وه، كه بههوی نواندنی فونولوزييه كانه وه بهرجهسته دهگريين. نواندنی فونه تيكييانهی فونيمه كان وابهستهی ئه و مهرج و كوتوبه ندانهن، كه له نواندنی فونولوزيياندا په پيره و كردنيان خورتیه، له دارشته فونه تيكييه كه شياندا له يه كچونی فونه كان په يوهسته به چونیتهی دركاندن و جولهی ئورگانه كانی ئاخاوتن". (سه عید، ۲۰۲۰: ۳۵). چونكه "دهنگه كانی ئاخاوتن كاتيك له پيكهاتهی برگه و وشه و رسته دا به كارده هینرين، كار له يه كتری دهكهن و دهكهنه ژير باری گورانه وه، به پيی ياسای جوراوجور خویان ده نوینن". (شالی، ۲۰۰۰: ۴۹). بۆ نمونه:

۳) أ- [[دهست] ناو + گا] ناو ← دهزگا.

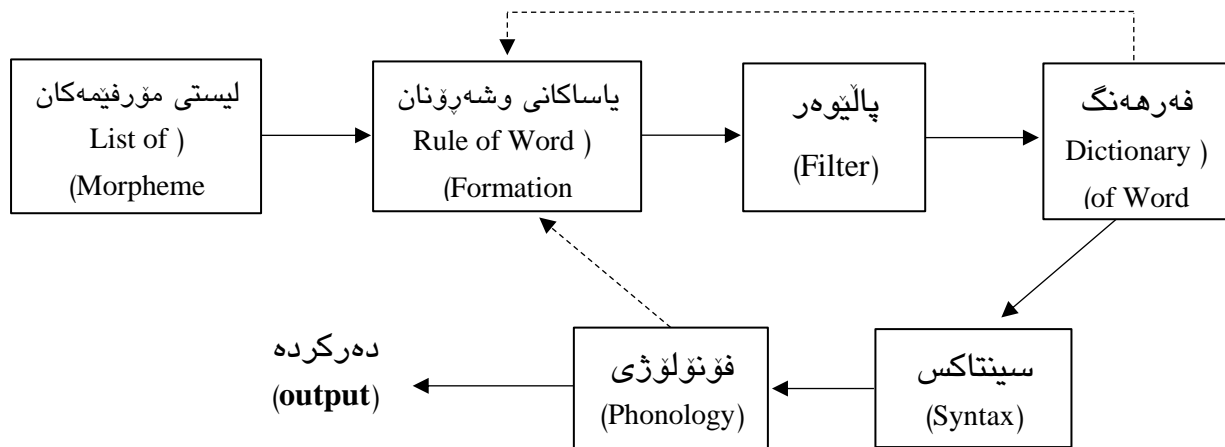
ب- [[مس] ناو + گه ر] ناو ← مزگه ر.

له ئه نجامی ليكدانی مۆرفيمه كان له م پيكهاتانه دا دهنگی /س/ گوراوه بۆ /ز/، ئه مهش بۆئه وه دهگه رپته وه، كه "س/ دهنگی كچه بۆ گونجانندی له گه ل دهنگی گری /گ/ دهگورديت بۆ دهنگی گری /ز/". (شالی، ۲۰۰۰: ۵۸)، ههروهها "دهنگی /س/ و /ز/ له پوی دركانده وه دو دهنگی ليكچون، چونكه (خشوك، پوك، ددان) ين، جياوازيان له وه دايه دهنگی /س/ كچه و دهنگی /ز/ گره". (عهلی، ۲۰۱۵: ۶۴). ههروهها له (۳-أ) دا، دهنگی /ت/ يش له كوتایی كه رتی يه كه می پيكهاته كه سواوه، ئه مهش به زوری له و كاته رودهدات، كاتيك دهكهنه وپته كوتایی وشه وه.

بهشی دوهم: مۆدیلی مۆرفيم-بناغه

یه كه بنه پره تييه كانی فهرهنگ له م مۆدیله دا مۆرفيمه كانن، ههروهها ياسا مۆرفولوزييه كان بریتين له خسته نه پالیه کی مۆرفيمه كان. ئه مهش دهگه رپته وه بۆ زمانه وان (Morris Halle-1973). كه بۆ يه كه مجار له ليكۆلینه وه يه كیدا به ناو نيشانی (سه ره تايه ك له باره ی تيوری وشه پونان)⁽ⁱⁱ⁾ پيشنيارى پيكهاته يه کی سه ره به خو مۆرفولوزی كرد له چوارچيوه ی تيوری فهرهنگدا، بيروكه ی بنه رته ی (هالی) له وه وه سه رچاوه ی گرتوه، ئه گه ر ريزمان ميكانزمی په سه ندردی په پيره وه بنه دانه ی كوزانياری زمانی ئاخيوهر بيت، ئه وا پیده چیت له ناو پيكهاته ی ريزماندا گريمانه ی بونی وه چه پيكهاته يه ك بكریت، كه كوزانياری فهرهنگی قسه پيكه ر بخاته رو. وه كو ئه وه ی قسه پيكه رى زمان ده زانيت، كه (وشه كانی زمانه كه ی كامانه ن، ههروهها ده زانيت هه نديك له وشه كانی زمانه كه ی پيكهاته ی ناوه كيان هه يه، پيكهاته ناوه كيه كان په يوه ندی به ياسايه کی دياريكراوی زنجيره ی پيكه وه هاتنی مۆرفيمه كانه وه هه يه، واته پيكهاته ی ناوه کی ريزبونتيکی دياريكراو له مۆرفيمه كان وه رده گريت). (Halle, 1973:3).

له ریزمانی (هالی) دا مۆرفۆلۆژی له سی به شی جیا پیکهاتوه: لیستی مۆرفیمهکان، یاساکانی وشه پۆنان، پالیۆهر. لیستی مۆرفیمهکان و یاساکانی وشه پۆنان پیکهوه وشه ئهگه ریبیهکان وهسفهدهکن، کومه لئ وشه ی راسته قینه له وشه ئهگه ریبیهکان به دهسته دهینری به جیبه جیکردنی ئه و گۆرانکاریانه ی له پالیۆهره که دا ئاماژه ی پیکراوه. که واته ده کریت مۆرفۆلۆژی وهک لیستیکی گه وره له وشه کان دابنریت، ئه و لیسته ی که له لایه ن زاراوه ی (فهرهنگ- dictionary) ده ستنیشانکراوه، ههروه ها یه که فهرهنگییهکان ده سنگه یشتیان هه یه به کومه له فۆرمی وشه یه ک له لیسته که دا له کاتی هه لبژاردنی وشه یه ک و به کارهینانی له شوینی گونجاودا له ناو پیکهاته ی قولی رسته دا، به جیبه جیکردنی یاسا سینتاکسییهکان له سه ر پیکهاته ی قول، پیکهاته ی رۆکه ش به ره مدیت و پاشان یاسا فۆنۆلۆژییهکان له سه ر ئه وان وهگه رده که ون، بۆئه وه ی ده رکرده ی کۆتایی بیته ئاراوه. (هه مان سه رچاوه: ۹) وهکو له م هیلکاریه ی خواره وده دا نیشاندراوه:



هیلکاریی ژماره (۱): مۆدیلی هالی (۱۹۷۳)

۱/۲ لیستی مۆرفیمهکان (List of Morpheme)

ئهم به شه کومه لیک مۆرفیم له خۆده گریت، به جۆریک هه ر مۆرفیمیک له شیوه ی زنجیره یه ک له سه گمیتته فۆنۆلۆژییهکان نیشان ده دریت له گه ل دیاریکردنی که تیگۆری سینتاکسی (ناو، ئاوه لئاو، کردار، ... هتد) بۆیان، به لام گیره که کان به بی که تیگۆری سینتاکسین. به م شیوه یه:

(۴) [سه ر]ناو [به رز]ئاوه لئاو [-انه]گیره ک

ئهم فۆرمانه تیکرده ی یاساکانی وشه پۆنان پیکدین، ههروه ها "گیره کی فهرهنگی و ریزمانی، له به رئه وه ی ئه وانیش مۆرفیم له لیستی مۆرفیمهکاندا دانراون، ئه مه ش جیاوازی نیوان وشه کان و گیره که کان نادیار ده کات. ئه گه ر گیره که کان له خودی یاساکانی وشه پۆناندا تیکه لیکرین، ده کریت جیاوازی بکریت له نیوان ئهم دو جۆره توخمه." (Scalise, 1986: 33).

(۲/۲) یاساکانی وشەرۆنان له مۆدیلی مۆرفیم-بناغه (Word Formation Rule)

یاساکانی وشەرۆنان بهرپرسیارن له چۆنیهتی تیکه‌لبونی مۆرفیمه‌کان به ریزه‌بندییه‌کی دیاریکراو، بۆئهووی وشه راسته‌قینه‌کان/هه‌بوه‌کان⁽ⁱⁱⁱ⁾ به‌ره‌میین، هه‌روه‌ها ئه‌و یاسایانه ده‌کری به ئازادی به‌سه‌ر لیستی مۆرفیمه‌کاندا جیبه‌جیبه‌کری و وشه ئه‌گه‌ریه‌کان^(iv) پیکه‌ین، جگه له‌مه‌ش یاساکان به‌بی جیاوازی له‌سه‌ر پرۆسه‌کان وشه‌رۆنان و گه‌ردانکردن جیبه‌جیبه‌کری. که‌واته "له مۆدیلی (هالی) دا یاساکانی وشه‌رۆنان به‌ته‌واوی سنوردار نین، ئه‌وان نه‌ک ته‌نها ده‌ستگه‌یشتنیان هه‌یه به‌و زانیاریانه‌ی که له قۆناغه‌کانی دواتری دارشتنه‌که (فه‌ره‌نگه‌که) دا هه‌یه، به‌لکو ژماره‌یه‌کی زۆر له فۆرمی نارێزمانی به‌ره‌مه‌دین." (Štekauer & Lieber, 2005:156). هه‌روه‌ها (هالی) یاساکانی وشه‌رۆنان به‌سه‌ر دو جۆری جیاواز دا به‌شده‌کات: "ئه‌وانه‌ی به‌سه‌ر بنکه‌کان جیبه‌جی ده‌کری بۆ پیکه‌ینانی وشه‌کان، که له ره‌گیک یان قه‌دیگ و مۆرفیمیکی تر پیکدین، ئه‌وانه‌شی به‌سه‌ر وشه‌کان جیبه‌جیبه‌کری." (صراحی، ۱۳۹۵: ۱۴۱). به‌م شیوه‌ی خواره‌وه:

5) a. [STEM + Af]_xb. [N + Af]_x, [ADJ + Af]_x, [VERB + Af]_x

به‌م شیوه‌یه یاساکانی وشه‌رۆنان تایبه‌تمه‌ندییه سینتاکسی و واتاییه‌کان ده‌به‌خشنه وشه‌رۆنراوه‌که، به‌جۆریک وشه‌ دارپێژراوه‌که تایبه‌تمه‌ندییه‌کی جیاوازی ده‌بیت به‌راورد به بنکه‌که‌وه. ئه‌م نمونه‌ی خواره‌وه ئه‌م جیاکارییه نیشان ده‌دات، که له‌لایه‌ن (هالی)یه‌وه پێشنیارکراوه:

٦) أ- [کوشت + /ار/ ناو] ← کوشتار، [کوشتار + گه/ ناو] ← گوشتارگه

ب- [خویند + /ه‌وار/ ناو] ← خوینده‌وار، [خوینده‌وار + /ی/ ناو] ← خوینده‌واری

ج- [زان + /یار/ ناو] ← زانیار، [زانیار + /ی/ ناو] ← زانیاری

هه‌ر له‌م به‌شه‌دا زانیاری تایبه‌ت به فۆنۆلوژی و پیکه‌اته‌ی وشه‌کان جیگیرکراون، که "ته‌نها ریگه به‌ چونه‌ژوره‌وه‌ی ئه‌و وشانه‌ ده‌دات، که له‌روی فۆنۆلوژییه‌وه فۆرمدروستن، واته پێش ئه‌وه‌ی (وشه‌ خه‌یالییه‌کان- Putative Words) بجینه‌ فه‌ره‌نگه‌وه، پێویسته ده‌نگه‌کانیان به‌و جۆره‌ی له زمانه‌که‌دا رپێدراون بخرینه پالیه‌که‌وه." (Kabamba, 1993: 82).

(۳/۲) پالیوه‌ر (Filter)

ئه‌م به‌شه له بنه‌رته‌دا دو ئه‌رکی هه‌یه: (أ) له‌روی واتاییه‌وه له‌کاتی پێویستدا تایبه‌تمه‌ندی (جیاکه‌ره‌وه- idiosyncratic) بۆی زیاد ده‌کری. (ب) ریگری ده‌کات له وشه‌ی شیاوی نابهرده‌ست، که به تایبه‌تمه‌ندی [-Lexical Insertion] پێشان ده‌دریت. (Štekauer & Lieber, 2005:155). ئه‌مه‌ش ئه‌وه ده‌گه‌یه‌نیت، که لیستی مۆرفیمه‌کان و یاساکانی وشه‌رۆنان کۆمه‌لیک وشه‌ی ئه‌گه‌ری پیکدین، به‌لام ئه‌و زانیاریانه‌ی له پالیوه‌ردا جیگیرکراون، ئه‌و کۆمه‌له‌یه ده‌کن به لقه کۆمه‌له‌یه‌ک له وشه راسته‌قینه‌کان.

(Dictionary of Word) فەرھەنگ (٤/٢)

لیستی وشە راستەقینەکانی زمانیک دەبێتە فەرھەنگی ئەو زمانە، ئەمەش "بە کارلیککردنی لیستی مۆرفیمەکان و یاساکی وشەرۆنان و پالیۆەر دیاریدەکریت، ھەمو ئەو وشانە لەخۆدەگریت کە بەردەستن، لەگەڵ فۆرمە گەردانییەکانی ھەر وشەیک" (ھەمان سەرچاوە: ١٥٨). ھەمو ئەم میکانزمانە، کە لەسەرھوہ خستمانەرۆ، دەکریت بەم شیوەی خوارھوہ بخەینەرۆ:

فەرھەنگ	پالیۆەر	یاساکی وشەرۆنان	لیستی مۆرفیمەکان
کتیب ←			١. کتیب
گولدان ←		●	٢. گول / -دان /
بارگە ←	[+Idiosyncratic]	●	٣. بار / -گە /
	X [-Lexical Insertion]	●	٤. زان / -ەر /
		X	٥. باخ / -کەلە /

ھیلکاری ژمارە (٢): پروسە مۆرفۆلۆژییە پیش فەرھەنگیەکان

- ١- وشە [کتیب] وەک خۆی لە فەرھەنگ کۆتایی دیت، واتە لە بەشی یاساکان و پالیۆەردا گۆرانی بەسەردا نایەت، بەلام دەبێت لە لیستی مۆرفیمەکان دابنری، چونکە بۆ دروستکردنی وشە تر پێویستە، بۆ نمونە کاتیک پاشگری / -خانە / وەردەگریت ناوی شوین پۆدەنی، وەکو [کتیب + خانە] ناو.
- ٢- وشە (گولدان) لە لیستی مۆرفیمەکان بەردەست نییە، بەلکو ھەریەک لە [گول] و / -دان / بە دو مۆرفیمی جیا لەم لیستەدا ھەن، ئەم توخمانە بەھۆی یاساکی وشەرۆنانەوہ دەخرینە پالیەکەوہ و دەرکردی (گولدان) بەرھەمدیت و دەچیتە فەرھەنگەوہ بەبی وەرگرتنی ھیچ تاییەتمەندییەک لە بەشی پالیۆەردا، واتە لەپۆی سینتاکسی و واتاییوہ ریک و یاسابەندە.
- ٣- وشە [بار + گە] ش بەھمان شیوەی لەلایەن یاساکی وشەرۆنان پیکھینراوہ، بەلام پیش ئەوہی بچیتە فەرھەنگەوہ لە بەشی پالیۆەردا تاییەتمەندی واتایی جیاکەرەوہ بۆی دیاریدەکریت، کە واتا (کۆکردنەوہ و تیکنان) دەگەییەنیت.

۴- هرچهنده وشه‌ی (*زانهر) له لایهن یاساکانی وشه‌پۆنانه‌وه به پیکهاته‌یه‌کی دروست هه‌ژمار ده‌کریت، به‌لام یه‌کیک نییه له وشه راسته‌قینه‌ی زمانه‌که، چونکه به‌هۆی بونی وشه‌ی (زانا) پالیوه‌ره‌که ریگری لیده‌کات له چونه‌ژوره‌وه‌ی فهره‌نگه‌وه، که به تایبه‌تمه‌ندی [Lexical Insertion-] ئاماژه‌ی بۆ ده‌کریت.

۵- له کۆتا پرۆسه‌شدا یاساکانی وشه‌پۆنان ریگرن له پیکهیتانی وشه‌ی (*باخکه‌له)، چونکه /-که‌له/ له یاساکاندا ده‌لکینری به بنکه‌ی ئاوه‌لئاوه‌کان وه‌کو [ره‌ش + که‌له] ئاوه‌لئاو، نه‌ک ناوه‌کان وه‌کو * [باخ + که‌له] ئاو، که وشه‌یه‌کی نابهرده‌ست و نه‌شیاوه.

مۆدیلی مۆرفۆلۆژی (هالی) کۆپییه‌کی رادیکال له گریمانه‌ی وشه‌سازی په‌یره‌وده‌کات، وه‌ک ئه‌وه‌ی که له بنه‌رتدا له لایهن چۆمسی (۱۹۷۰) دا پینشیارکراوه. ئه‌مه‌ش هه‌نگاوێکی بنه‌رتی له په‌ره‌سه‌ندنێ تیوری مۆرفۆلۆژی نیشان ده‌دات، که بۆ یه‌که‌مجار پینشیارکرا، هه‌مو دیارده مۆرفۆلۆژییه‌کان له یه‌ک شوین واته (فه‌ره‌نگ) به‌پیی یاسای دیاریکراو به‌ریوه‌بهریت. گریمانه‌که‌ش له‌سه‌ر بنه‌مای ئه‌و پیناسه‌یه دامه‌زراوه، که رۆنانکاره‌کان بۆ چه‌مکی مۆرفیم خسته‌یانه‌رو، که مۆرفیمیان به‌بچوکتین یه‌که‌ی واتاداری زمان داده‌نا، واته ئه‌وان مۆرفیم له‌سه‌ر بنه‌مای په‌یوه‌ندی یه‌ک به‌یه‌ک له نیوان فۆرم و ئه‌رک پیناسه ده‌که‌ن، ئه‌مه‌ش په‌یوه‌ندییه‌کی ئاسویی له‌خۆده‌گریت.

به‌شی سێیه‌م: مۆدیلی وشه‌-بناغه

بنچینه و بنه‌مای ئه‌م مۆدیله وشه‌کانن، واته له‌سه‌ر بنه‌مای وشه هه‌بوه‌کان وشه‌ی نوێ به‌ره‌م ده‌هینریت، هه‌روه‌ها په‌یوه‌ندی نیوان پیکهیته‌ره‌کانی وشه‌یه‌کی رۆنراو له ریگه‌ی جیاکردنه‌وه‌ی مۆرفیماکانه‌وه به‌ده‌ستناخریت، به‌لکو ئه‌م په‌یوه‌ندییه له ریگه‌ی یاساکانه‌وه ده‌نوینریت. ئه‌مه‌ش دوا‌ی ئه‌وه دیت، که (هالی) فه‌ره‌نگی پیکهاتو له سێ به‌شدا ناساند، دواتر زۆرینه‌ی زمانه‌وانان هه‌ولیاندا فه‌ره‌نگه‌که دابه‌زینه‌ سه‌ر یه‌ک لیست، چونکه پینانوابو زۆرینه‌ی وشه‌کان له به‌شه‌کانی (لیستی مۆرفیمه‌کان) و (فه‌ره‌نگ) دوباره‌ده‌بنه‌وه، ئه‌م دوباره‌بونه‌وه‌ش ناپیویسته. ده‌ستیکی ئه‌م بیروکه‌یه‌ش ده‌گه‌رپه‌ته‌وه بۆ کاره‌کانی (Mark Aronoff-1976) که له نامه‌ی دکتوراکه‌یدا به‌ ناویشانی (وشه‌پۆنان له ریزمانی به‌ره‌مه‌یناندا)،^(۷) تیایدا مۆرفۆلۆژی به‌ به‌شیک له سیسته‌می ریزمان ده‌ناسینیت، ئاماژه به‌وه ده‌کات، که "مۆرفۆلۆژی وه‌کو هیمایه‌ک به‌ دوانه‌ی فۆرم و واتا مامه‌له له‌گه‌ل وشه‌کان ده‌کات، که‌واته مۆرفۆلۆژی لیکۆلینه‌وه له‌و وشانه‌ ده‌کات، که نیشانه‌یه‌کی ساده‌نین، به‌لکو له توخمی ساده‌تر پیکهاتون، ئه‌مه‌ش دو پرسه‌ی جیاوازن، به‌لام په‌یوه‌ستن به‌یه‌که‌وه، وه‌کو شیکردنه‌وه‌ی وشه‌ ناساده‌کان و پیکهیتانی وشه‌ی نوێ ناساده، تیوری مۆرفۆلۆژی پیویسته بتوانیت مامه‌له له‌گه‌ل ئه‌م دو پرسه‌دا بکات." (Aronoff, 1985: 1).

- ۱- هه‌مو پرۆسه ریکه‌کانی وشه‌پۆنان له‌سه‌ر بنه‌مای وشه‌-بناغه‌ن.
- ۲- وشه‌ی نوێ به‌ به‌کاره‌ینانی یاسایه‌کی ریک له‌سه‌ر وشه هه‌بوه‌کان پیکده‌هینریت.
- ۳- وشه‌ی نوێ و وشه هه‌بوه‌که پیویسته ئه‌ندامی یه‌کیک له که‌تیگورییه سه‌ره‌کییه فه‌ره‌نگییه‌کان بن. (اسلامی پور & ئه‌وانی تر، ۱۳۹۸: ۱۱۴).

رهنگه به هیژترین پاساوی (Aronoff) به هوی ئه و تیبینیانه وه بیت، که هه ندیک له مۆرفیمه کان خاوه و اتایه کی نادیارن، بویه ناکریت و هکو وشه یه ک بنکه ی یاساکانی وشه پۆنان بن، هه روه ها هه ندی وشه ی ساده له پیکهاته یه کی لیکراودا واتای خویان له دهست دهن و هیچ په یوه ندیه کی به واتای خوی نامینیت. (ارکان، ۱۳۹۹: ۱۳۶-۱۳۷)، و هکو ئه م نمونه ی خواره وه:

7) a- cranberry

b- Straw + berry → strawberry

توفه رنگی → تو + پوش

huckleberry

black + berry → blackberry

تودرک → تو + رهش

هه مو ئه م وشانه ئاماژه به جوره کانی (تو) دهکن، به لام به جیاکردنه وه ی مۆرفیمی (تو- berry)، ئه و له نمونه کانی ستونی (7.a) دا، که رتی یه که میان (cran, huckle) دهمینته وه، که له شیوه ی سه ربه خو بونیان نییه، هه روه ها نمونه کانی (7.b) دا، حالته ی سه ختتر به ره مده هینن. که رتی یه که میان له وشه لیکراوه که دا واتایه کانیان له دهست داوه. (Stekauer & Lieber, 2005:157). له زمانی کوردیشدا "هه ندی مۆرفیم یان وشه ی ساده به له تکرندی پارچه کانیان واتایان بو په یاده بیت." (ئهمین، ۲۰۰۹: ۳۶۵). وه ک مۆرفیمی (بازو)، له تکرندی به م جورانه (با+زو)، (باز+و)، هه ریه ک له که رته کانی (با، زو، باز) واتایان بو په یاده بی، به لام ئه و واتایه هیچ په یوه ندی به واتا بنجیه که وه نییه، به لکو په یوه سته به ریکه و تن. واته لیکدانه وه ی ئه م جوره وشانه کیشه ی بنجینه یی ده خه نه به رده م تیوری مۆرفیم- بناغه ی (هالی) بو پۆنانی وشه.

له م مۆدیله دا وشه و گیره که کان سروشتیکی بنه رته ی جیاوازیان هه یه، به جوریک وشه کان له فهره نگدا هه ن، گیره که کان به شیکن له یاساکانی وشه پۆنان، واته پله یه کی نزمترین هه یه له یاساکاندا، چونکه گیره که کان له شیوه ی سه ربه خۆدا واتا نادیارن، بویه ناکریت و هکو نیشانه ی زمانی به دوانه ی فۆرم و واتا هه ژماربکرین، که واته مۆدیلی وشه بناغه له شیکردنه وه ی وشه کان له جیاتی لیکدان و ریزکردنی مۆرفیمه کان له پیکهاته ی وشه دا، هه مو وشه که ده کاته بنه مایی شیکردنه وه و له شیوه ی په یوه ندی ستونی مامه له له گه ل وشه کاند ده کات. له کاتیکدا له مۆدیلی (هالی) دا هیچ جیاوازییه کی له و شیوه نییه، گیره ک و مۆرفیمه کان پیکه وه له به شی یه که می مۆدیله که جیگیرکراون. (صراحی، ۱۳۹۵: ۱۴۸). جگه له مه ش (Aronoff) مۆدیله که ی تایبته ده کات به پرۆسه ی وشه پۆنان، واته گیره که ریزمانیه کان له م مۆدیله دا له دهره وه ی فهره نگدان و له ناو سینتاکس دانراون.

۱/۳ یاساکانی وشه پۆنان له مۆدیلی وشه- بناغه دا

له م مۆدیله دا یاساکانی وشه پۆنان له به شی فهره نگدا جیگیرن و جیاوازیان له به شه کانی تری ریزمان، ته نیا ده کریت ئاماژه به تایبته مهنديه سینتاکسی و واتایی و فۆنۆلۆژی وشه کان بکریت. (هه مان سه رچاوه: ۱۴۸). هه روه ها مه رج نییه بو هه ر فۆرمیک یاسایه کی تایبته هه بیت، به لکو یاسایه که له سه ر بنه مایه ک داده پێژری، به جوریک ئه و بنه مایه ده کریته پیوه ر بو فۆرمه کانی دیکه، به پینی ئه مه ش یاساکانی وشه پۆنان کۆمه لیک وشه دیاریده که ن، که ده کریت کاریان له سه ر بکریت، ئه م کۆمه له یه یان هه ر ئه ندامیکی ئه م کۆمه له یه

به بنه‌مای ئه‌و یاسایه داده‌ندریت، ههر یاسایه‌کی دیاریکراو جگه له ئه‌نجامدانی کرداریکی فۆنۆلۆژی له‌سه‌ر بنکه، ناولینانی سینتاکسی و لقه که تیگۆریی بۆ وشه به‌ره‌مهاتوه که دیاریده‌کات له‌گه‌ڵ خۆیندنه‌وه‌ی واتایی بۆی. (Aronoff, 1985: 22). واته یاساکانی وشه‌پۆنان له‌سه‌ر وشه‌کان جێبه‌جێ ده‌کریت، نه‌ک مۆرفیمه‌کان، گیره‌که‌کان به یارمه‌تی یاساکان به وشه‌ی بنکه‌وه ده‌لکینرین و سه‌رجه‌م زانیارییه‌کان له نێو یاساکان تومارده‌کرین. که ده‌کریت به‌م شیوه‌ی خواره‌وه بخه‌ینه‌رو:

$$8) [Word]_X \rightarrow [[Word]_X + Suf]_Y \quad \text{"semantics of Y"} \\ [\alpha] \quad \quad \quad [\alpha] \quad \quad [\beta]$$

ئهم یاسایه ئاماژه به‌وه ده‌کات، که وشه‌که که تیگۆری X و تایبه‌تمه‌ندی α هه‌یه، پیکهاته‌ی ناوه‌وه‌ی وشه ئالۆزه‌که به‌هه‌مان شیوه ئاماژه‌ی بۆ ده‌کریت، که له وشه‌ی بنکه و پاشگریک پیکهاتوه، به‌جۆریک وشه به‌ره‌مهاتوه‌که که تیگۆری Y تایبه‌تمه‌ندی β هه‌یه، جگه له‌مه یاساکه به‌شی واتای په‌یوه‌ست به‌م به‌شه "فۆرمیه‌ی" هه‌یه، که به زۆری له شیوه‌ی پارافریزدا " " پيشان ده‌دریت. (Scalise, 1986: 42). وه‌کو:

$$9) \quad \quad \quad [پیاو] + [ه‌تی] \\ \quad \quad \quad [-ئه‌بستراکت] \quad [+ئه‌بستراکت]$$

به‌شیوه‌یه‌کی گشتی له مۆدیلی (هالی) دا یاساکانی وشه‌پۆنان نه‌ک ههر وشه راسته‌قینه‌کانی زمان به‌ره‌مه‌ده‌نین، به‌لکو وشه‌ی ئه‌گه‌ریش (وشه‌ی شیاوی نابهرده‌ست) دینه ئاراوه و ده‌ستگه‌یشتیان ده‌بیت به فهره‌نگ و سیسته‌می ده‌نگی زمانه‌که، به‌لام (Aronoff-1976) له تیۆرییه‌که‌یدا ئه‌و هیزه له راده‌به‌ده‌ری یاساکانی وشه‌پۆنان سنوردار ده‌کات.

٢/٣) سنورداری یاساکانی وشه‌پۆنان

١-٢/٣) سنوردارکردنی وشه‌ی بنکه/تیگۆری یاساکانی وشه‌پۆنان

بنکه‌ی یاساکانی وشه‌پۆنان ئه‌و وشانه‌ن، که یاساکانی له‌سه‌ر جێبه‌جێده‌کریت، به‌جۆریک دۆخی تایبه‌تی بنکه ده‌بیت گونجاوبیت بۆ یاساکانی وشه‌پۆنان، واته "بنکه‌ی ههر یاسایه‌کی وشه‌پۆنان وشه‌یه‌که ئه‌ندامی که تیگۆرییه‌کی فهره‌نگیه، ههر یاسایه‌کیش به‌سه‌رنجدان به تایبه‌تمه‌ندییه سینتاکسی و واتاییه‌کانی بنکه جێبه‌جێده‌کری." (ارکان، ١٣٩٩: ١٣٨).

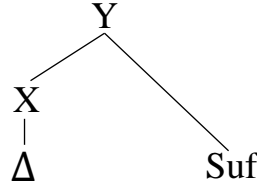
به‌لام له زمانی کوردیدا زۆرجار پڕۆسه‌ی وشه‌پۆنان له ریگه‌ی ره‌گ، که به بنکه‌ی به‌ند ناسراوه ئه‌نجام ده‌دریت، واته هه‌ندیجار بنکه‌ی یاساکانی وشه‌پۆنان ده‌کریت مۆرفیمیکه‌ی به‌ندبیت، وه‌کو ره‌گ. به‌م شیوه‌ی خواره‌وه:

$$10) \quad \text{أ-} \quad [بين] [ره‌گ + ه‌ر] \text{ناو} \quad \leftarrow \quad \text{بينه‌ر.}$$

$$\text{ب-} \quad [ترس] [ره‌گ + ناک] \text{ناوه‌لناو} \quad \leftarrow \quad \text{ترسناک.}$$

$$\text{ج-} \quad [کر] [ره‌گ + یار] \text{ناو} \quad \leftarrow \quad \text{کریار}$$

بۆیه "له دارشتنی یاسایه کانی زمانی کوردیدا گه رانه وه بۆ چه مکی رهگ په سه ندره." (یونس، ۲۰۱۳: ۲۷). که واته ده کریت یاسایهک دابریژریت، به جوریک بنکه که به هیمایهک ده ستنیشانبریت به بی بونی هیچ جیاوازیهک له نیوانیادا. وهکو له هیلکارییه دا خراوته پرو:



هیلکاریی ژماره (۳): یاسای به کوتکردنی بنکهی وشه رۆنان. وه رگیراوه له (Scalise, 1986: 44).

ئه م یاسایه حاله تی زیادکردنی پاشگره، ههروهها شوینی بنکه که به شیوهیهکی نادیار به هیمای (Δ) (دومی-dummy) کوتکراوه، که (X) به سه ریدا زاله، بۆئه وهی له چوارچیوهی پیکهاتهیهکی له و جوردها هه ر توخمیک له خۆبگریت. (Scalise, 1986: 44). ههروهها بۆ دورخستنه وهی ناریزمانی پیکهاتهی ئه و وشانهی که له بنکه و گیره کیک پیکهاتون، پیویسته زانیاری جیاوازی له باره ی سنوردارییه کانی (فۆنۆلۆژی، مۆرفۆلۆژی، سینتاکسی، واتاسازی) له سه ر بنکه ی یاساکانی وشه رۆنان بخریته پرو:

۱-۲-۳ سنورداری فۆنۆلۆژی

ئه م جوره سنوردارییه په یوهسته به زانیارییه فۆنۆلۆژییه کان، واته هه ندیجار پیکه وههاتنی توخمه مۆرفۆلۆژییه کان به هه ندی تایبه تمه ندی فۆنۆلۆژییه وه سنوردارده کرین، ئه مه ش له کاتی کدا روده دات، که "ناریزمانی ده رکرده ی یاساکانی وشه رۆنان به شیوهیهکی تایبه ت پشت به فۆرمی فۆنۆلۆژی بنکه که ده به ستن." (Štekauer & Lieber, 2005: 160). که یاساکانی برگه و پیکه وههاتنی قاول و کۆنسونانته کان رۆلی سه ره کی ده گێرن. له م روانگه یه وه (Bauer-2001) سی جوری سنورداری فۆنۆلۆژی دیاریده کات:

1- ئه و گیره کانه ی په یوهستن به ده نگیک ی دیاریکراوی بنکه وه.

بۆ نمونه پاشگری /-یی/ که تیگوری ناو و ئاوه لئاو وهکو بنکه ی خوی هه لده بژیری بۆ دارشتنی ناوی ئه بستراکت، به لام کاتیک بنکه کوتاییان به فۆنیمی /-ک/ هاتبو، ئه وا له گه ل بنکه ئاوه لئاوییه کان به شیوهیهکی ئاسای به کاردیت. وهکو (تاریکی، روناکی، ناپاکی)، به لام له گه ل بنکه ناوییه کان به کارنایه ت، چونکه ده بیته هوی سه ختی ده ربهرینیان، بۆیه بۆ ئاسانی درکاندن پاشگریکی رکا به ری وه رده گریت. وهکو:

(۱۱) أ- *خوشکی - *دایکی - *باوکی ب- دایکایه تی - باوکایه تی - خوشکایه تی

ههروهها پاشگری /-یی/ له گه ل ئه و بنکانه نایه ت، که کوتاییان به فۆنیمی /-ی/ هاتوه. ئه مه ش زۆرجار له و کاته نه روده دات، که پاشگریکی پیشه ساز و بنکه یه ک پیکه وه ده بنه ده رکرده یه ک بۆ رۆنانی ناویکی ئه بستراکت. وهکو (*راوچی ← *راوچی، *کریچی ← *کریچی، (*قاچاغچی ← *قاچاغچی). که واته

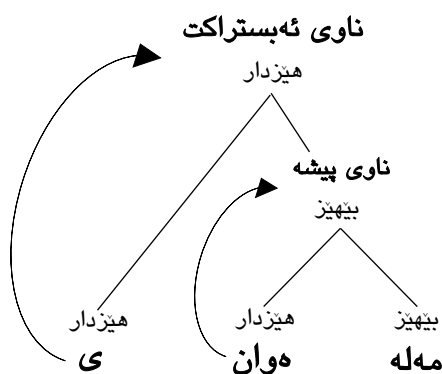
"زمانه‌کان هه‌ندێجار له کاتی به‌دوای یه‌کداهاتی زنجیره‌یه‌ک ده‌نگ یاسای (خۆش ئاهه‌نگی-euphony) یه‌په‌رهوده‌که‌ن له رۆنایی وشه‌دا." (Katamba, 1993: 75).

2- ئه‌و گیره‌کانه‌ی پشت به ژماره‌ی بره‌گه‌کانی بنکه‌ ده‌به‌ستن.

بۆ نمونه له زمانی کوردیدا پاشگری ئاوه‌لناوی /-ن/ به‌زۆری له‌گه‌ڵ بنکه‌ یه‌ک بره‌گه‌یه‌کان ده‌رده‌که‌ویت، وه‌کو (شه‌رم، چلکن، گۆشتن، ورگن، توکن، ... هتد)، که‌واته ئه‌م پاشگره‌ ره‌نگه‌ به‌دوای پاشگری دیکه‌وه نه‌یه‌ت، چونکه به زیادکردنی پاشگریک بۆ ئه‌م بنکه‌ وشه‌ی دو بره‌گه‌ی پیکدیته‌، وه‌کو * [بی+شه‌رم]ن.

3- ئه‌وانه‌ی په‌یوه‌ندیارن به تایبه‌تمه‌ندییه‌ سه‌روسه‌گمینیته‌یه‌کانی بنکه‌وه، وه‌کو دانانی هیز.

له‌م روانگه‌یه‌وه "هیز ریگر نییه‌ له پرۆسه‌ مۆرفۆلۆژییه‌کانی زمانی کوردی." (ئه‌حمه‌د، ۲۰۱۰: ۱۹). چونکه گیره‌که‌ فه‌ره‌ه‌نگیه‌کان له زمانی کوردیدا هه‌رچی تایبه‌تمه‌ندی خۆیانه‌ سه‌ری ده‌خه‌ن بۆ هه‌مو وشه‌که‌، که هیزیش یه‌کیکه‌ له‌و تایبه‌تمه‌ندیانه‌، واته "گیره‌که‌ فه‌ره‌ه‌نگیه‌کان به‌زۆری هیزی سه‌ره‌کی وشه‌ ئالۆزه‌که‌ بۆ خۆیان راده‌کێشن، هه‌روه‌ها ئه‌گه‌ر دوانیان بچنه‌ سه‌ر بنکه‌یه‌ک، ئه‌وا ئه‌وه‌ی دوه‌میان هیزه‌که‌ راده‌کێشیت." (قادر، ۲۰۰۰: ۶۳). به‌م شیوه‌ی خواره‌وه‌:



هیلکاریی ژماره (۴): هیلکاریی درختی له شیکردنه‌وه‌ی پیکهاته‌ی وشه‌دا

۲/۳-۱-۲) سنورداری مۆرفۆلۆژی

سنورداری مۆرفۆلۆژی زیاتر په‌یوه‌سته به پیکهاته‌ی ئه‌و بنکه‌وه، که تایبه‌تمه‌ندییه‌کی مۆرفۆلۆژی تایبه‌تیان هه‌یه، به واتایه‌کی دیکه "هه‌ندی له یاساکی وشه‌رۆنان هه‌ستیار ده‌بن به پیکهاته‌ی مۆرفۆلۆژیانه‌ی بنکه‌، به‌جۆریک ئه‌گه‌ر بنکه‌ پیکهاته‌یه‌کی تایبه‌تی ناوه‌کی هه‌بیت، ئه‌وا دارێژراوه‌که سنوردار ده‌کات." (Štekauer & Lieber, 2005: 160). بۆ نمونه له زمانی کوردیدا پاشگری ئاوه‌لناوی /-و/ قه‌دی کار وه‌کو بنکه‌ی خۆی دیاریده‌کات، وه‌کو (مردو، نوستو، دانیشتو، که‌وتو، خه‌وتو، ... هتد). هه‌روه‌ها پاشگری /-ه‌ها/ کۆ ته‌نیا ده‌لکیت به ناوی ژماره‌ و کات و وشه‌ی راده‌ی، وه‌کو (ساله‌ها، هه‌زاره‌ها، چه‌نده‌ها، ... هتد).

هه‌ر له‌م روانگه‌یه‌وه (Aronoff) پێشنیاری ئه‌وه‌ ده‌کات، که یاساکی وشه‌رۆنان ده‌کرێ هه‌ستیارین به تایبه‌تمه‌ندییه‌کانی ئه‌و مۆرفیمه‌، که نزیکه له مۆرفیمی زیادکراو، به‌جۆریک پاشگریک هه‌ستیار ده‌بیت به‌ دو

مۆرفیمی بنکه‌وه، له کاتی‌کدا پیشگریک هه‌ستیار ده‌بیت به مۆرفیمی سه‌ره‌تای بنکه‌وه. (Aronoff, 1985: 52).
 بۆ نمونه ئه‌گه‌ر له چۆنیه‌تی دروستبونی ئه‌و وشانه‌ی خواره‌وه بکۆلینه‌وه:

Y-X	Y-X	X-Y	X (۱۲)
[شاره‌وان+ی]	*[[شار+هوان]	*[[شار+ی]	شار
[سۆفیگه‌ر+ی]	*[[سۆفی+گه‌ر]	*[[سۆفی+ی]	سۆفی

ئه‌وا ده‌بینین پیکه‌اته‌ی ناوه‌ندی ئه‌م فۆرمانه له‌لایه‌ک سنوردارکراون، به‌جۆریک پیکه‌اته‌ی (*شاره‌وان) به‌هۆی بونی فۆرمی (سه‌رۆک شاره‌ونی) له‌ زمانه‌که‌دا ریگری لیکراوه، (*سۆفیگه‌ر) یش له‌لایه‌ن وشه‌ی ساده‌ی (سۆفی)یه‌وه بلۆککراوه، چونکه هه‌مان چه‌مک و واتا له‌خۆده‌گریت. له‌لایه‌کی دیکه‌وه به‌هۆی ئه‌وه‌ی پاشگری ناوی واتای /ی- /، راسته‌وخۆ به‌ پیکه‌اته‌ی ساده‌ی ئه‌م وشانه‌وه نالکیت، به‌لکو پێویستی به‌ گیره‌که‌کانی /ه‌وان/ و /گه‌ر/ ده‌بیت، تا بنکه‌یه‌کی گونجاو به‌ده‌ستبخه‌ن بۆ پێوه‌لکانی ئه‌م پاشگره. ئه‌مه‌ش به‌ "ریزه‌بندی (ریخۆشکه‌ر-Feeding) ناوه‌بریت، چونکه یاسای (A) تیکرده‌یه‌ک به‌ره‌مه‌دین، که ریخۆشکه‌ر ده‌بیت بۆ یاسای (B)". (Kabamba, 1993: 117).

۳-۱-۲/۳ سنورداری سینتاکسی

زۆرجار یاساکانی وشه‌پۆنان به‌ تایبه‌تی پرۆسه‌ی گیره‌ک لکاندن به‌پێی تایبه‌تمه‌ندی سینتاکسی بنکه‌کانیان سنوردارده‌کری، به‌جۆریک له‌ کاتی لکاندن گیره‌کێکی دیاریکراو به‌ بنکه‌یه‌که‌وه، پێویسته ئه‌و بنکه‌یه ئه‌ندامی یه‌کێک له‌ که‌تیگۆرییه سه‌ره‌کییه سینتاکسییه‌کانی (ناو، ئاوه‌لناو، کردار، ...هتد) بیت.
 بۆ نمونه له‌ زمانی ئینگلیزیدا پاشگری /-able/، ته‌نیا به‌ کاره‌ تێپه‌ره‌کان ده‌لکیت، که‌واته له‌ کاری تێپه‌ری (Love) ده‌کریت فۆرمی (Loveable) رۆبهریت، به‌لام له‌ کاری تێپه‌په‌ری (Snore) ناتوانریت فۆرمی (Snorable) ی رۆبهریت. (Lieber, 2009: 64). هه‌روه‌ها له‌ زمانی کوردیدا پاشگری /ه‌ر/ی ناوی بکه‌ری ته‌نیا به‌ ره‌گی کاری تێپه‌ره‌وه ده‌لکیت. وه‌کو (بینه‌ر، بکه‌ر، خوینه‌ر، نوسه‌ر، پارێزه‌ر...هتد). جگه له‌مه‌ش پاشگری پێشه‌سازی /گه‌ر/ ته‌نیا ده‌چیته سه‌ر ئه‌و ناوانه‌ی که کازان. (عه‌بدوڵلا، ۲۰۱۳: ۳۴). ده‌رکرده‌که‌شی ده‌بیته ناوی پێشه‌وه‌کو:

- (۱۳) أ- [[ئاسن]ناو + گه‌ر]ناو ← ئاسنگه‌ر
 ب- [[مس]ناو + گه‌ر]ناو ← مسگه‌ر

۴-۱-۲/۳ سنورداری واتایی

لایه‌نی واتایش یه‌کێکه دیکه‌یه له‌و بنه‌مایانه‌ی هه‌ندێجار ده‌بیته ئاسته‌نگ له‌به‌رده‌م پیکه‌وه‌هاتنی توخمه مۆرفۆلۆژییه‌کان، به‌مه‌ش پرۆسه‌ی وشه‌پۆنان سنوردارده‌بیت، به‌جۆریک "چه‌مک و واتای بنکه یان گیره‌ک ریگرده‌بیت له‌ پیکه‌وه‌هاتنی ئه‌و توخمانه به‌یه‌که‌وه." (شقایق، ۱۳۹۷: ۴۷)

بۆ نمونه له‌ زمانی کوردیدا پاشگری نه‌ریی /نا- / بۆ ئه‌و بنکانه زیاده‌کریت، که خویان واتای نه‌رینیان نییه، واته ئه‌و بنکانه‌ی واتای نه‌رینیان هه‌یه، ریگر له‌ پێوه‌لکانی ئه‌م پاشگره. وه‌کو ئه‌مانه‌ی خواره‌وه:

ب- * [نا + [تال] ناوه لئاو] ناوه لئاو

(١٤) أ- [نا + [شرین] ناوه لئاو] ناوه لئاو

* [نا + [پیس] ناوه لئاو] ناوه لئاو

[نا + [پاک] ناوه لئاو] ناوه لئاو

٢-٢/٣) سنوردارکردنی دهرکردهی یاساکانی وشه پونان

جوړی دهرکردهی یاساکانی وشه پونان له لایه ن خودی یاساکان دیاریده کریت، به جوړیک "دهرکردهی یاساکان که وانه یه کی ناو نراوه، که تیایدا که تیگوری فرههنگی تیکرده و دهرکرده به پونی نیشان ددریت له گه ل سنوریک (+) له نیوان پیکهینه رهکانی پیکهاته ی وشه که." (Aronoff, 1985: 49). له م باره یه وهش (Aronoff) پیویوه سنورداری دهرکردهی یاساکانی وشه پونان سینتاکسین یان فرههنگین.

له پوی سینتاکسییه وه هه مو ئه و وشانه ی که له لایه ن یاساکانی وشه پونان دروست ده کرین، پیویسته ئه ندای که تیگورییه کی سهره کی فرههنگی بن. به م شیوه یه:

(١٥) [X+] [ناوه لئاو + انه] ناوه لئاو ← وهکو (ژیرانه، مهردانه، هه ژارانه ... هتد)

له پوی واتایشه وه، "واتای دهرکردهی یاساکان هه میسه ده که ویته ژیر کاریگه ری واتای بنکه وه، واته واتای بنکه بنه رته و واتای دهرکرده وهکو دوباره دارشتنی پیکهاته یه کی ناساده پیشان ددریت، که گوراویکی هه بوه." (اسلامی پور & ئه وانی تر، ١٣٩٨: ١١٧). که واته واتای پیکهاته داریژراوه که له واتای بنکه که وهرگیراوه، که ده کریت به م شیوه یه ی خواره وه نیشان بدریت:

(١٦) أ- [X] ناو + هوان] ناو "که سیک که X پیشه یه تی یان پسپوریه تی"

زمانه وان "که سیک پسپوری زمانه"

ب- [X] ناو + خانه] ناو "شوینی X"

چایخانه "شوینی چا خوار دنه وه"

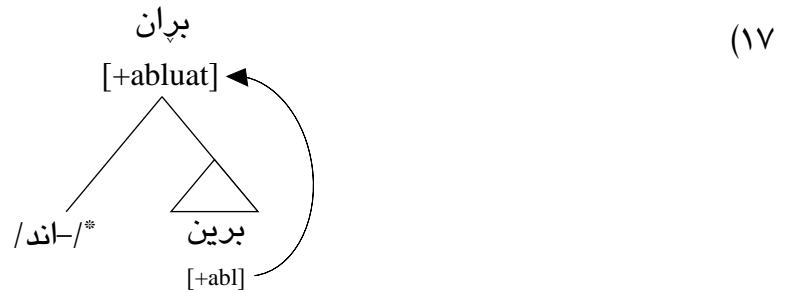
پیویسته تیبینی ئه وهش بکریت، که دیاریکردنی واتای پیکهاته ی وشه یه کی ئالوز له لایه ن یاساکانی وشه پونان کاتیک دروسته، که له ئه مپوی زماندا یاسایه کی به به ره م بیت، له کاتیکدا وشه ئالوزه که له وانه یه واتایه کی پیشبینینه کراو یان دژ به یه ک په یدابکات، واته ئه و واتاییه له کوی واتای پیکهینه رهکانی به ره م نه یه ت.

٣-٢/٣) بلوک کردن

یه کیکی دیکه له و ریگریانه ی که کاریگه ری ده بیت له سهر پرۆسه ی وشه پونان بلوک کردنه، ئه مه ش بو ریگرتنه له پیکهاته هاواتاکان، که واته بلوک کردن "بریتییه له نه هانتی فورمیکی زمانی به هوی بونی فورمیکی دیکه به هه مان واتاوه، جا به هویکاری کومه لایه تی، یان سیاسی، یا تابوی زمانی بیت، یا خود زالبونی وشه یه کی زمانی بیگانه و هانتی بو ناو فرههنگی زمانه که و شوینگرتنه وه ی وشه خومالییه که و له کوتاییدا بلوک کردنی." (مسته فا، ٢٠١٩: ٤٠). به شیوه یه کی گشتی له پونانی وشه ی داریژراودا ئاماژه بو ئه م جورانه ی بلوک کردن ده کریت:

١- نه هانتی فورمیک به هوی بونی فورمی ساده یه کی دیکه وه. (Aronoff, 1985: 43). وهکو بلوک کردنی پیکهاته ی * [نا+ [گرم]] به هوی بونی وشه ی ساده ی (سارد).

۲- پروسەى گيرهك لكاندن له لايهن پروسهيهكى ترى وشه پونانه وه وهكو (ليكان، بزوين گورين، ... هتد) بلوكدهكريت. وهكو بلوككردى پيکهاتهى* [[شار]+هوان] له لايهن فورمى ئاويتهى (سهروك شارهوانى). ههروهها "(Williams-1981) ئاماژه به وه دهکات، که يه کيک له ريگهکانى بلوككردى ده رکرده نادرستهکان دزه کردنى تايبهتمه ندى گورينى بزوينه (+abluat) له گريى ناوهکيه وه بو گريى ده رهكى. (Scalise, 1986:)



172). وهكو:

له زمانى كوردیدا به گشتى له ريگهى پاشگرى /-اند/ وهه كارى تينه پهر دهكريت به تيپهر، به لام به هوى بونى تايبهتمه ندى بزوين گورين [+abluat] له فورمى ئەم كارهى سهروهه لكاندى پاشگرى /-اند/ بلوككراوه. واته ئەم ئهركه به پروسهى گورينى بزوينى /ى/ بو /اى/ جيبه جيكراوه.

۳- بلوككردى ياساكانى وشه پونان، ئەمەش دوجوره: يهكيان پيدهوتريت بلوككردى ستونى، كه بریتيه له بلوككردى گيرهكى (ركابه- rival)، واته گيرهك له پوليكي ديارىكراوى مورفولوزى له لايهن گيرهكيكى ديكه هه مان پوله وه بلوكدهكريت. (Aronoff, 1985: 55). كه دهكريت بهم شيويه ئاماژهى بو بكریت:

۱۸) بلوككردى ستونى [x + پاشگر ۱] y

[x + پاشگر ۲] y

[x + پاشگر ۳] y

وهكو پاشگرى /-كه/ له زمانى كوردیدا به هوى تابوى زمانيه وه له لايهن گيرهكه ركابه رهكانى /-زان/، /-چى/ بلوكدهكريت، چونكه له روى واتاييه وه هاويژه له گهله وشه (كه/گويدريژ)، بويه زورجار ناخيوهران له برى ئەم گيرهكه په نا دهبنه بهر به كارهيتانى هاواتاكانى، بهم شيويه: (ياريكه- ياريزان)، (پاوکه- پاوچى).

ئوهى ديكه يان پيدهوتريت بلوككردى ئاسوى، ئەمەش له كاتيكدا دهبيت، كه سى پيکهاته له رونانى وشه دا به شدارن، به جورىك پيکهاتهى سنيهم له لايهن پيکهاتهى يه كه مه وه بلوكدهكريت. بهم شيويه:

۱۹) بلوككردى ئاسوى [x1 + پاشگر ۱] + y [پاشگر ۲] x2

ئەمە ئاماژه به وه دهکات، كه "X2 بلوكدهكريت، ئەگه X1 و X2 سهر به هه مان كه تيگورى سينتاكسى بن و هه مان و اتا و هه مان بنكه يان هه بيت، ئەگه ريش پاشگرى (۲) پاشگرىكى به به رهه م نه بيت. (Scalise, 1986: 159). وهكو:

X-گه	X-هوان	X	(۲۰)
[دهریاوان]+گه]*	[دهریا]+هوان]	دهریا	
[مهلهوان]+گه]	[مهله]+هوان]	مهله	

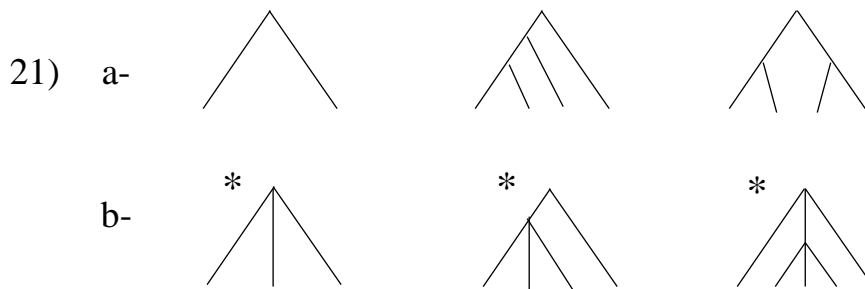
لیزه دا ده رده که ویت، له ریگه ی پاشگری ناوی شوینی /-گه/، ناتوانریت پیکهاته ی (* دهریاوانگه) به ره هم بهینریت، چونکه له روی واتاییه وه توخمی X ی ئەم پیکهاته یه هه مان چه مکی شوینی تیدایه، به لام ده کریت به هوی ئەم پاشگره وه پیکهاته ی (مهله وانگه) رۆبهریت، چونکه توخمی X له م پیکهاته یه دا به ربه ست نییه له به رده م پیکهاته رۆنراوه که دا و چه مکی جیاواز ده گه یه نن.

۳/۳) مهرجی یاسایه کانی رۆنانی وشه

له پال سیستمی سنورداری که وشه شیواوه کانی زمانیک دیاری ده کات، که ته نیا به سه ر یاسایه کانی وشه رۆناندا جیبه جی ده کرین، (Aronoff) چه ند مهرجیک ده خاته رو، بوئه وه ی سنوردارکردنی یاسا مۆرفۆلۆژییه کان له ئاستیکی فراوانی سیستمدا بچه سپینیت، که بریتین له مانه ی خواره وه:

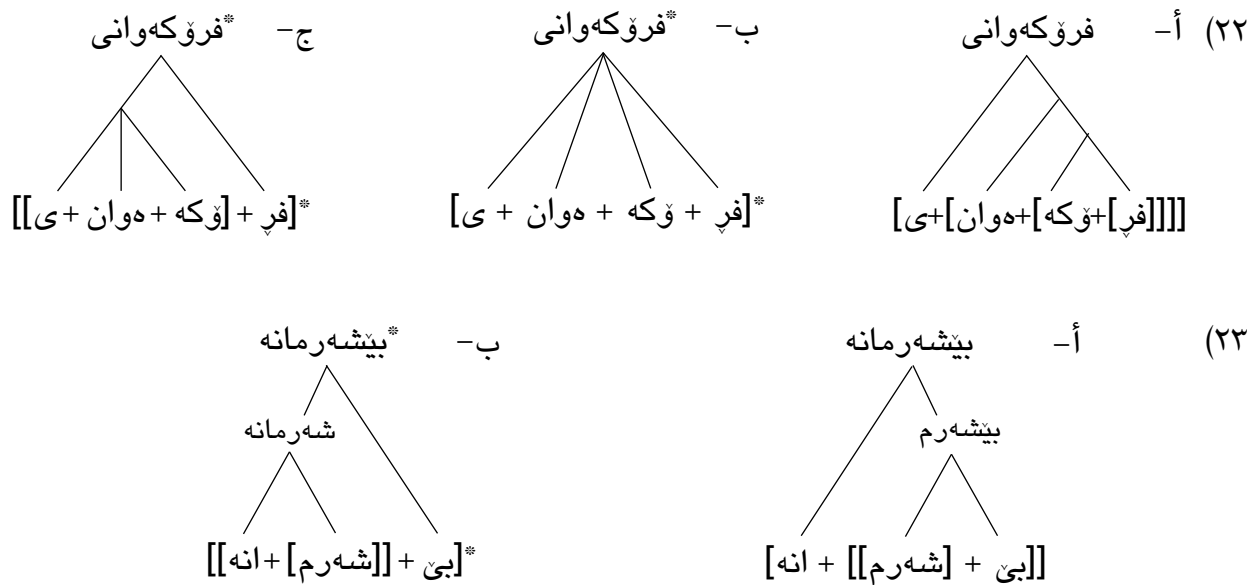
۳/۳-۱) گریمانه ی دو په لکی (Binary Branching Hypothesis)

گریمانه ی دو په لکی ئەوه ده خه نه رو، که پیکهاته مۆرفۆلۆژییه کان له بنه رته دا دوانه ن، گریمانه که "له بنه رته دا له لایه ن (Aronoff-1976) پێشنیارکراوه، به شیوه یه ک یه ک گیره ک به گریمانه ی یه ک یاسا دارپژراوه، به پێی ئەمه یاسایه کان له یه ک کاتدا ته نیا یه ک گیره ک به بنکه وه ده به ستنه وه، هه رچه ند پیکهاته ی ناوه وه ی وشه ی دارپژراو ئالۆز بیت، پیکهاته که دوانه یی ده بیت." (Scalise, 1986: 146). واته ئەگه ر پیکهاته ی وشه که له دو پیکهینه ر زیاتر پیکهاتبو، پێویسته هه نگاو به هه نگاو لق و پۆپی خۆی ده ربکات، به م شیوه ی خواره وه:



به پیتی ئەم گریمانیه یاسا مۆرفۆلۆژییه‌کان له (21.a) دا پیکهاته‌ی ریژمانی دروست ده‌کن، به‌لام له (21.b) دا پیکهاته‌ی نارێژمانی لێده‌که‌وێته‌وه. بۆ ڕونکردنه‌وه‌ی زیاتر برۆانه ئەم نمونه‌ی خواره‌وه:

له‌م نمونه‌ی ده‌رده‌که‌وێت، وشه‌ی (فرۆکه‌وان) له‌روی پیکهاته‌یه‌وه ته‌نیا دره‌ختی (۲۲-أ) فۆرم دروسته، چونکه له‌ ئاستیکی پله‌داری/هه‌ره‌می دایه و پیکهینه‌ره‌کانی هه‌نگاو به هه‌نگاو خراونه‌ته پالیه‌که‌وه، له کاتیکدا له (۲۲-ب، ج) دا ئەو مه‌رجه پیشیلکراوه، چونکه له یه‌ک کاتدا پیکهینه‌ره‌کانی پیکهاته‌ی (۲۲-ب) خراونه‌ته پالیه‌که‌وه، هه‌روه‌ها له پیکهاته‌ی (۲۲-ج) دا له یه‌ک کاتدا هه‌ر سه‌ پیکهینه‌ری /-ۆکه‌، /-هوان، /-ی/ لیکدراون، پاشان ئەم سه‌ توخمه پیکه‌وه خراونه‌ته پال ره‌گی (فر)، له ئەنجامدا نارێژمانی پیکهاته‌ی وشه‌که‌ی لیکه‌وتۆته‌وه.



له نمونه‌ی (۲۳-أ، ب)، هه‌رچه‌نده پیکهینه‌ره‌کانی پیکهاته‌ی (بیشه‌رمانه) به‌شیوه‌ی هه‌ره‌می خراونه‌ته پالیه‌که‌وه، واته فۆرم دروستن، به‌لام له‌روی واتاییه‌وه (۲۳-ب) ناپه‌سه‌نده، ته‌نیا پیکهاته‌ی (۲۳-أ) په‌سه‌نده، هۆکاری ئەمه‌ش بۆ پیکهاته‌ی ناوه‌ندی (۲۳-ب) ده‌گه‌رێته‌وه، چونکه له فه‌ره‌نگی زمانی کوردیدا پیکهاته‌یه‌کی سه‌ربه‌خۆمان نییه له (*شهرمانه) پیکهاتیبێت و هه‌لگری واتایه‌کی فه‌ره‌نگی بیت، له کاتیکدا (بیشه‌رم) له فه‌ره‌نگی زمانه‌که‌دا لیکسیمیتی سه‌ربه‌خۆیه، پاشگری /-انه/ و ده‌ره‌گری بۆ پیکهتانی ئاوه‌لکار.

هه‌روه‌ها پرۆسه‌کانی وشه‌رۆنان هه‌میشه به‌م شیوه‌یه به‌ره‌م نایه‌ن، به‌لکو ده‌گریت وشه‌ ئالۆزه‌کان له یه‌ک کاتدا به یه‌که‌هنگاو (parasyntetic) رۆنابن، وه‌کو زیادکردنی پیشگر و پاشگریک له یه‌ک کاتدا بۆ بنکه‌یه‌ک، به‌م شیوه‌یه [Pre + X + Suf]. که نه زنجیره‌ی [Pre + X] و نه زنجیره‌ی [X + Suf] به ته‌نیا بونی نییه، واته نازانری کام گیره‌ک پیشتر بۆ بنکه‌که زیادکراوه و کام به‌شی وشه‌که زوتر سازبوه. (ارکان، ۱۳۹۹:)، وه‌کو [هاو+ولات+ی]، که نه پیکهاته‌ی * [هاو+ولات] و نه پیکهاته‌ی * [ولات+ی] به ته‌نیا بونی نییه، ئەمه‌ش له زمانی کوردیدا به‌زۆری له پیکهاته‌ی وشه لیکدراوه‌کان به‌رچاو ده‌که‌وێت. وه‌کو [سه‌ی+بیر+ان]، [سه‌ی+تاق+ان]، [دو+شیو+ان].

(۲-۳/۳) گریمانه‌ی بنکه‌ی یه‌کتایی (The Unitary base Hypothesis)

ئه‌م گریمانه‌یه له‌لایهن (Aronoff-1976) پیتشینارکراوه، به‌پیی ئه‌م گریمانه‌یه ناکریت گیره‌کیک بۆ هه‌ر که‌تیگورییه‌کی فهره‌نگی زیادبکریت، به‌لکو ته‌نیا یه‌کیک له‌ که‌تیگورییه‌کانی وشه‌ هه‌لده‌بژیریت، که‌واته‌ کاتیک گیره‌کیک ده‌دۆزریته‌وه، که‌ زیاتر له‌ که‌تیگورییه‌ک هه‌لبژیریت، ئه‌وا به‌و ئه‌نجامه‌ی ده‌گه‌ین، که‌ لایه‌نی که‌م دو گیره‌کی هه‌و بیژ هه‌ن، چونکه‌ یاسای وشه‌پۆنانیان جیاوازه. (Štekauer & Lieber, 2005: 162). له‌م گریمانه‌یه‌دا پیویسته‌ دو تیبینی ره‌چاوبکریت:

1. پیویسته ره‌چاوی گریمانه‌ی ده‌رکرده بکریت، چونکه ئه‌م گریمانه‌یه ریگه‌نادات فۆرمیک فۆنۆلوژی دیاریکراو وه‌کو تاکه گیره‌کیک سه‌یربکریت، ئه‌گه‌ر ده‌رکرده به‌ که‌تیگورییه‌کی جیاواز یان واتایه‌کی جیاوازه‌وه به‌ره‌م بیت.
2. له‌ شیکردنه‌وه‌ی بنکه‌کانی گیره‌کیکی دیاریکراو، پیویسته دلنیا بین له‌وه، که‌ مامه‌له‌ له‌گه‌ل دیارده‌یه‌کی وه‌سفی ده‌کریت، چونکه به‌ره‌مداری گیره‌کیک له‌گه‌ل بنکه تاییه‌تمه‌نده‌کانیدا زۆرجار به‌پیی کات ده‌گۆریت. (Scalise, 1986: 138).

به‌لام ئه‌مه له‌ زمانی کوردیدا هه‌میشه وا نییه، وه‌کو پاشگری شوینسازی /-گه/ له‌گه‌ل بنکه‌ی ناو به‌کاردیت وه‌کو (دادگه، سه‌ربازگه، مه‌له‌وانگه، ئارامگه)، له‌گه‌ل ره‌گی کاریش به‌کاردیت (فیرگه، کینگه، ...هتد). بۆیه (Selkirk-1984) پیتشیناری ئه‌وه‌ی کرد، "گریمانه‌ی بناغه‌ی یه‌کتایی له‌ کاتیکدا ده‌کریت به‌ دروستی دابندریت، ئه‌گه‌ر له‌ جیاتی که‌تیگورییه ئاساییه‌کان تاییه‌تمه‌ندییه‌کانی سینتاکسی له‌به‌رچاوبگیری، وه‌کو [N±] و [V±]. (Štekauer & Lieber, 2005: 163). به‌پیی ئه‌مه‌ش بیت گیره‌که‌کان ته‌نیا ئه‌و توخمانه هه‌لده‌بژیرن، که‌ نیشانکراون وه‌کو [N+] یان [V+]. چونکه ئه‌م دو که‌تیگورییه تاییه‌تمه‌ندی هه‌و به‌شیان نییه. وه‌کو پاشگری /-/ له‌ زمانی کوردیدا ده‌چیتته سه‌ر ره‌گی کار، ئاوه‌لناوی دارپژراو دروستده‌کات، هه‌روه‌ها له‌گه‌ل ناو و ئاوه‌لناویشدا ناوی دارپژراو پیکدینی، له‌گه‌ل ژماره‌شدا ژماره‌ی دارپژراو پۆده‌نیت. بۆ نمونه:

أ- [توان] ره‌گ + [ئاوه‌لناو] ← توانا

ب- [گه‌رم] [ئاوه‌لناو] + [ناو] ← گه‌رما

ج- [هه‌شت] [ژماره] + [ژماره] ← هه‌شتا

(۲-۳/۳) مه‌رجی بیفریز (No Phrase Constraint)

ئه‌م مه‌رجه‌ش لیکه‌وته‌ی دارپشتنی بنه‌ره‌تی گریمانه‌ی بنکه‌ی وشه‌یه، باس له‌وه ده‌کات، که‌ "بنکه‌ی یاسایه‌کانی وشه‌پۆنان هه‌میشه که‌تیگورییه‌کی فهره‌نگییه (واته وشه‌یه‌که)، هه‌رگیز فریزیک سینتاکسی نییه." (Scalise, 1986: 155). به‌لام به‌ پیچه‌وانه‌ی ئه‌مه‌وه (Allen-1978) ده‌گاته به‌و ئه‌نجامه‌ی که‌ هه‌ندی له‌ گیره‌که فهره‌نگییه‌کان به‌ یه‌که نامۆرفۆلوژییه‌کانه‌وه ده‌لکین، ئه‌مه‌ش به‌ شیوه‌یه‌کی ئاسایی له‌ لیكدراوه‌کاندا ده‌بینریت. وه‌کو ئه‌مانه‌ی خواره‌وه:

25) a- [black and blue]ness

b- [open + air]y

به لام سه ره رای ئه مه ش، (ئالین) پێیوایه ئه و فریژانه ی که ئه م جوړه گیره کانه ی پێیانه وه ده لکین، ده کریت به فریژی به فه ره هنگیون دابندرین، چونکه ئه گه ر هه مان ئه و پرۆسانه به شیوه یه کی سیستماتیکی له پیکهاته ی هاوشیوه دا به سه ر فریژه نافه ره هنگیه کانه جیه جی بکرین، ئه وا وشه ی ئالۆزی نارێزما نی به ره مه مدین. وه کو ئه مانه ی خواره وه:

26) a- *[intelligent and attractive]ness

b- *[open wood]y.

(Štekauer & Lieber, 2005: 164-165).

هه روه ها ئه م دیارده یه له زما نی کوردیدا زیاتر له نیو ئیدییه مه کان به رچا و ده که ویت، که ئه میش به دانه ی فه ره هنگی دادندرین. وه کو خالی (ب، ج) له خواره وه:

۲۷) أ- [[فه رمانی زانکۆ] فریژی به فه ره هنگیون ی] ← فه رمانی زانکۆیی

ب- [[چا و پیس] ئیدییه م ی] ← چا و پیسی

ج- [[ده ستکورت] ئیدییه م ی] ← ده ستکورتی

به پێی ئه مه ره نگه ته نیا فریژه به فه ره هنگیوه کان ببن به بنکه ی یاسایه کانی وشه رۆنان. ئه مه ش گرنگی زۆری ده بیته، بو ئه وه ی مۆرفۆلۆژی و سینتاکس لیکجیا بکرینه وه.

ئه‌نجام:

1. پۆنانی ناوه‌وه‌ی وشه‌ی داپیژراو له زمانی کوردیدا به‌زۆری له‌شیوه‌ی هه‌رهمیدایه، واته‌گیره‌که‌کان له شیوه‌ی هه‌نگاو به هه‌نگاو له‌گه‌ڵ بنکه‌دا ریزده‌به‌ستن، دوا مۆرفیم به‌سه‌ر پیکهاته‌ی وشه‌ی داپیژراوه‌که زاله و تایبه‌تمه‌ندییه‌کانی خۆی به وشه‌ی داپیژراوه به‌ره‌مهاتوه‌که ده‌به‌خشیت، ئەمه‌ش سنورداری لکاندنێ گیره‌ک به‌پێی تایبه‌تمه‌ندییه‌ سه‌روسه‌گمینییه‌کانی بنکه‌ به‌دور ده‌خاته‌وه. هه‌روه‌ها هه‌ندی‌جاریش به‌هۆی پیکه‌وه‌هاتنی توخمه‌به‌شداره‌کان له پیکهاته‌ی وشه‌ی داپیژراودا، پۆنانی ده‌ره‌وه‌ی وشه‌که ده‌که‌وێته ژیر کاریگه‌ری یاسا فۆنۆلۆژییه‌کان وه‌کو (گۆرانی ده‌نگ، تیچونی ده‌نگ، زیادبونی ده‌نگ، ... هتد)، گۆرانی فۆرمی به‌سه‌ر وشه‌که‌دا دیت.
2. مۆدیلی مۆرفیم بناغه‌ له‌شیوه‌ی په‌یوه‌ندی ئاسۆی و له‌سه‌ر بنه‌مای په‌یوه‌ندی یه‌ک به یه‌ک له‌ نیوان فۆرم و واتای مۆرفیمه‌کان له پۆنانی ناوه‌وه‌ی وشه‌ی داپیژراوه‌کان ده‌کۆلیته‌وه، له کاتیکدا مۆدیلی وشه‌-بناغه به په‌یره‌وبه‌ندانه‌ی فۆرم و واتای وه‌کیه‌کی وشه‌ هه‌به‌وه‌کانی زمان له‌م دیارده‌یه ده‌روانیت، ئەمه‌ش په‌یوه‌ندییه‌کی ستونی وه‌رده‌گریت وه‌کو نمونه‌ی (1، 2).
3. له‌ زمانی کوردیدا بنکه‌ی یاسا‌کانی وشه‌پۆنان له پۆنانی وشه‌ی داپیژراودا ده‌کریت وشه‌یه‌ک بیت، یان ره‌گ و قه‌دی کار بیت، له‌م پوانگه‌یه‌شه‌وه زمانه‌که‌مان په‌یره‌وی مۆدیلی مۆرفیم-بناغه ده‌کات، چونکه له مۆدیلی وشه‌-بناغه‌دا، بنکه‌ی یاسا‌کان هه‌میشه وشه‌یه‌که، هه‌روه‌ها هه‌ندی له‌ گیره‌که‌کان له پۆنانی وشه‌ی داپیژراودا تیکه‌ل به توخمی جۆراوجۆر ده‌بن، وه‌کو (دادگه، ئارامگه، فیرگه) ئەم جیاوازیه‌ش له ده‌ستنی‌شانکردنی وشه‌ی بنکه به فۆرمی تاکه یاسایه‌ک سه‌خت ده‌کات.
4. جگه له جیا‌نه‌کردنه‌وه‌ی پرۆسه وشه‌پۆنانیه‌کان له پرۆسه گه‌ردانییه‌کان له مۆدیلی مۆرفیم-بناغه‌دا، بونی دو لیستی فه‌ره‌نگی له‌م مۆدیله‌دا، لیکدانه‌وه‌ی سیسته‌می فه‌ره‌نگی له‌ زمانی کوردیدا توشی گرفت ده‌کاته‌وه، وه‌کو (بازو) که خۆی مۆرفیمیکی سه‌ربه‌خۆییه، به‌لام به له‌تکردنی پیکه‌ینه‌ره‌کانی هه‌ریه‌ک له (با، باز، زو) وه‌کو مۆرفیمی سه‌ربه‌خۆ له زمانه‌که‌دا مامه‌له‌یان له‌گه‌ڵ ده‌کریت.
5. له مۆدیلی وشه‌-بناغه‌دا سیسته‌می فه‌ره‌نگی بۆ یه‌ک لیست که‌مکراوه‌ته‌وه، هه‌روه‌ها گیره‌ک له وشه‌کان جیاکراوه‌ته‌وه و له یاسا‌کانی وشه‌پۆناندا پله‌به‌ندی بۆ کراوه، سه‌ره‌پای ئەمه‌ش سنورداری جۆراوجۆر به‌سه‌ر یاسا‌کان سه‌پینراون، به‌لام له‌ زمانی کوردیدا ئەم سنورداریانه له پۆنانی وشه‌ی داپیژراودا به ته‌واوی رینگر نین. وه‌کو لایه‌نی فۆنۆلۆژی، چونکه زمانه‌که له‌ریگه‌ی پۆنانی ده‌ره‌وه‌ی وشه‌ ئەمه چاره‌سه‌ر ده‌کات.

The Internal Structure of the Derived Word in Kurdish Language According to the Morpheme-Based Model and the Word-Based Model

Sherwan Hussen Hamed¹ - Shimal Zeki Hussein²

¹Kurdish Department, College of Basic Education, Raparin University, Rania, Kurdistan Region, Iraq.

²Kurdish Department, Faculty of Education, Soran University, Soran, Kurdistan Region, Iraq.

Abstract:

Word-formation is part of linguistics that deals with the internal structure of words. It aims at creating a theory in order to describe and explain the lexical structures of all languages. This has derived from the hypothesis that if grammar is the systematic language knowledge of an interlocutor, then possibly there could be a substructure hypothesized inside the grammar structure that explains the lexical knowledge of the interlocutor. Thus, this study has focused on both models, base-morpheme and base-word, which are one of the language models that have been pointed out in the frame of the school of production linguistics so as to analyze and interpret the lexical system of language.

This study, particularly, is based on the perspective of (Mark Aronoff, 1976) in the model of base-word. Also, in terms of base-morpheme, the perspective of (Morris Halle, 1973) has been taken into consideration. In fact, these two perspectives are considered the turning point in research on word-formation. Therefore, we have made attempts to analyze the structure of derivational words in the Kurdish language with reference to these two perspectives to obtain the morphological rules that exist in an orderly and abstract way in the cognitive parts of the native speakers of the Kurdish language. These rules are called the "pillars" of language because they are the foundation from which other elements are made.

Keywords: Structure Derivation, Word-Formation Rules, Morpheme-Based Model, Word-Based Model.

په راویزه‌کان:

(i) Remarks on Nominalization.

(ii) Prolegomena to a Theory of Word Formation.

(iii) وشه هه‌بوه‌کان (Existing Words): ئەو وشانەن که له فەرهنگی زمانه‌که‌دا بونیان هه‌یه و لیستکراون.
(iv) وشه ئەگه‌ریه‌کان (Potential Words): ئەو وشانەن، که له‌لایه‌نی سیمانتیکی و مۆرفۆلۆژی و فۆنۆلۆژی و پیکهاته‌یه‌وه یاسابه‌ندن، به‌لام له فەرهنگدا لیستنه‌کراون.

(v) Word Formation in Generative Grammar.

سه‌رچاوه‌کان:

- باتینی، محمەد رەزا. (۱۹۹۳). *ئاوڕیکی تازه بۆ سەر رێزمان*. وەرگێڕانی: حەسەنی قازی، بێکەیی چاپه‌مه‌نی ئازاد، سوید.
- خۆشناو، شیروان حسین. (۲۰۱۶). *توانای مۆرفیم به‌ند له ده‌وله‌مه‌ندکردنی فەرهنگ و راپه‌راندنی ئه‌رکی سینتاکسیدا*. چاپی یه‌که‌م، ده‌زگای چاپ و په‌خشی نارین، هه‌ولێر.
- سه‌عید، سازان زاهیر. (۲۰۲۰). *نواندنی سینتاکسی له‌ زمانی کوردیدا*. چاپی یه‌که‌م، ناوه‌ندی سارا بۆ چاپ و بلاوکردنه‌وه، سلیمانی.
- شالی، دوله‌ر ئیبراهیم فەرجه. (۲۰۰۰). *یاسا ده‌نگیه‌کانی زمانی کوردی*. نامه‌ی ماسته‌ر، کۆلیژی زمان، زانکۆی سلیمانی.
- صالح، دلشاد عالی & علی، پێشپه‌وه صالح. (۲۰۱۹). *په‌ڕۆسه‌ مۆرفۆلۆجیه‌کان له‌ زمانی کوردیدا*. گۆفاری زانکۆی گه‌رمیان، خولی (۶)، ژماره‌ی (۵) تایبه‌ت به‌ کۆنفرانسی زانسته‌ مرقۆایه‌تییه‌کان.
- عه‌بدوللا، پۆژان نوری. (۲۰۱۳). *فەرهنگی زمان و زارواوه‌سازی کوردی*. چاپی دوهم، چاپخانه‌ی چوارچرا، سلیمانی.
- عه‌لی، تالیب حوسین. (۲۰۱۵). *ده‌نگسازی (چه‌ند بابته‌یکی فۆنۆلۆجی کوردی)*. چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی رۆژه‌لات، هه‌ولێر.
- فه‌تاح، محمەد مه‌عروف & قادر، سه‌باح په‌شید. (۲۰۰۶). *چه‌ند لایه‌نیکی مۆرفۆلۆجی کوردی*. چه‌پخانه‌ی رۆن، سلیمانی.
- قادر، سه‌باح په‌شید. (۲۰۰۰). *هاوینژی و فه‌ره‌واتایی له‌ (گه‌ره‌ک)دا*. نامه‌ی ماسته‌ر، کۆلیژی زمان، زانکۆی سلیمانی.
- مسته‌فا، ره‌زا مسته‌فا. (۲۰۱۹). *پۆلێنکردنی مۆرفیمه‌ به‌نده‌کان له‌ سه‌ر بئه‌مای چالاکی و سستی ئه‌مرویان له‌ زمانی کوردیدا (لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی داتاییه‌)*. نامه‌ی دکتۆرا، کۆلیژی زمان، زانکۆی سلیمانی.
- ویدۆوسن، ه. د. (۲۰۰۸). *سه‌ره‌تایه‌ک بۆ زمانه‌وانی*. وەرگێڕانی له‌ ئینگلیزییه‌وه: هۆشه‌نگ فاروق. چاپی یه‌که‌م، چاپخانه‌ی خانی، ده‌وک.
- یونس، سه‌میرا توفیق. (۲۰۱۳). *سینتاکسی وشه‌ له‌ زمانی کوردیدا*. نامه‌ی ماسته‌ر، کۆلیژی زمان، زانکۆی سه‌لاحه‌ددین.
- ئه‌حمەد، نه‌رمین عومه‌ر. (۲۰۱۰). *به‌به‌ره‌می له‌ مۆرفۆلۆژی کوردیدا*. نامه‌ی ماسته‌ر، کۆلیژی زمان، زانکۆی سلیمانی.
- ارکان، فائزه. (۱۳۹۹). *صرف: روی‌کرده‌ی نظری و کاربرد آن‌ها در تحلیلی زبان فارسی*. چاپ اول، سمت، ته‌هران.
- اسلامی پور & مدرس خه‌یابانی، شه‌رام & مدرس، به‌رام & کلباسی، ایران. (۱۳۹۸). *مقایسه‌ ساخت واژه‌های مشتق پرسامد در زبان فارسی از منظر صرف واژه‌بنیاد و صرف تکواژبنی*. زبان و زبان‌شناسی، دوره‌ پانزدهم، شماره ۲۹، صص ۱۱۳ – ۱۳۵.
- شقایق، وی‌دا. (۱۳۹۷). *مبانی صرف*. چاپ دهم، سمت، ته‌هران.
- صراحی، محمد امین. (۱۳۹۵). *نظریات ساختواژی هله و اروناف و دستگاہ واژگان فار*. مطالعات زبانی و بلاغی، دوره ۷، شماره ۱۴، صص ۱۳۵ – ۱۶۰.

عباسی، زهرا. (۱۳۹۶). *واژه‌های غیربسیط فارسی در صرف واژگانی و صرف ساختی*. جستارهای زبانی، دوره ۸، شماره ۳ (پیاپی ۳۸) صص ۶۷ – ۹۳.

- Aronoff, Mark. (1985). *Word formation in generative grammar*. Third published, The MIT Press, Cambridge, London.
- Scalise, Sergio. (1986). *Generative morphology*. Second edition, Foris Publications Holland, Walter de Gruyter.
- Katamba, Francis. (1993). *Morphology*. First published, St.Martin's Press, New York.
- Lieber, Roche. (2009). *Introducing Morphology*. Cambridge University Press, New York.
- Halle, Morris. (1973). *Prolegomena to a theory of word formation*. Linguistic inquiry, Volume 4, Number 1, p. 3 - 16.
- Štekauer, Pavol & Lieber, Rochelle, eds. (2005). *Handbook of word-formation*. (Vol. 64), Springer Science & Business Media, Netherlands.
- Bauer, Laurie. (1983). *English word-formation*. First published, Cambridge university press.
- Booij, Geert. (2007). *The Grammar of Words: An Introduction to Linguistic Morphology*. Second edition, Oxford University Press, New York.
- Selkirk, Elisabeth O. (1982). *The syntax of words*. The MIT Press, London.